5 11 1959
- 1 - Coordination (2)

ADV. L. 6520/2.

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 15e januari 1959 door de Minister van Sociale Voorzorg verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot vaststelling van bijkomende bijdragen welke door de reders verschuldigd zijn aan de Gemeenschappelijke Kas voor de koopvaardij", heeft de 29e januari 1959 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de la Prévoyance sociale, le 15 janvier 1959, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "fixant des cotisations supplémentaires dues par les armateurs à la Caisse commune de la marine marchande", a donné le 29 janvier 1959 l'avis suivant :

Zoals de Raad van State reeds in zijn advies nr L. 6069/1 van 29 januari 1958 over een gelijkaardig ontwerp heeft opgemerkt, heeft de in het vooruitzicht gestelde regeling, in zover zij terugwerkende kracht heeft, geen rechtsgrond.

Ainsi que le Conseil d'Etat l'a déjà fait observer dans son avis n° L.6069/1 du 29 janvier 1958 donné sur un projet similaire, la réglementation projetée est dépourvue de fondement légal dans la mesure où elle est assortie d'un effet rétroactif.

De kamer was samengesteld uit		La chambre était composée de	
de Heren : Messieurs :	A. VRANCKX,	raadsheer van State, conseiller d'Etat,	voorzitter président
	G. VAN BUNNEN,	raadsheren van State,	
	K. MEES,	conseillers d'Etat,	
	L. FREDERICQ,	bijzitters van de afdeling wetgeving,	
	J. LIMPENS,	assesseurs de la section de législation,	
Mevrouw : Madame :	J. DE KOSTER,	adjunct-griffier, greffier adjoint,	griffier greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.K.MEES.

Het verslag werd uitgebracht door de H.H.LENAERTS, substituut.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M.K.MEES.

Le rapport a été présenté par M.H.LENAERTS, substitut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J. DE KOSTER.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) A. VRANCKX.